

ADATVÉDELMI TÁJÉKOZTATÓ

A Nyelvhatár Bt. számára kiemelt fontosságú cél az oldal látogatói által rendelkezésre bocsátott személyes adatok védelme, a látogatók információs önrendelkezési jogának biztosítása. A Nyelvhatár Bt. elkötelezi magát a látogatók személyes adatainak oly módon történő kezelése mellett, amely a vonatkozó hatályos jogszabályoknak teljes körűen eleget téve járul hozzá a látogatók biztonságos internetezési lehetőségeinek megteremtéséhez. A Nyelvhatár Bt. a látogatók személyes adatait bizalmasan, a hatályos jogszabályi előírásokkal összhangban kezeli, gondoskodik azok biztonságáról, megteszi azokat a technikai és szervezési intézkedéseket, valamint kialakítja azokat az eljárási szabályokat, amelyek a vonatkozó jogszabályi rendelkezések és más ajánlások érvényre juttatásához szükségesek.

Jelen Szabályzatban kinyilvánítjuk azokat az elveket, melyek meghatározzák a személyes adatok védelmével kapcsolatos politikánkat és mindennapos gyakorlatunkat. A Szabályzat kialakítása során figyelembe vettük a vonatkozó hatályos jogszabályokat, illetve a fontosabb nemzetközi ajánlásokat, különös tekintettel az alábbiakra:

- Az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény;
- Az egyének védelméről a személyes adatok gépi feldolgozása során szóló 1998. évi VI. törvény;
- Az elektronikus hírközlésről szóló 2003. évi C. törvény
- 226/2003. (XII. 13.) Korm. rendelet az elektronikus hírközlési szolgáltató adatkezelésének különös feltételeiről, az elektronikus hírközlési szolgáltatások adatbiztonságáról, valamint az azonosító kijelzés és hívásátírányítás szabályairól
- Az elektronikus kereskedelemről szóló 2001. évi CVIII. törvény;
- A Magyar Tartalomszolgáltatók Egyesületének a tartalomszolgáltatásra vonatkozó működési, etikai és eljárási szabályzata, különös tekintettel a személyes adatok és információk kezeléséről és védelméről szóló 2. számú mellékletre;

Amennyiben látogatóink közül bárki úgy érzi, hogy a jelen szabályzatban foglaltakon túlmenően további kérdése lenne, vagy problémája merülne fel, illetve olyan észrevételt tenne, amely a Szabályzat alapján számára nem, vagy nem teljesen egyértelmű, illetve magyarázatra szorul, kérjük, lépjen kapcsolatba velünk a kapcsolat űrlapunkon!

Látogatóink kérése esetén a kérelemben foglaltaknak megfelelően minden esetben részletes tájékoztatást nyújtunk a kezelt személyes adatokról, az adatkezelés céljáról, jogalapjáról, időtartamáról és az adatkezeléssel összefüggő tevékenységről.

A Nyelvhatár Bt. vállalja, hogy amennyiben bármilyen módon változtatna a személyes adatok kezelésére vonatkozó elveiben és gyakorlatában, ezekről a változásokról előzetesen értesíti az oldal látogatóit, hogy azok mindig pontosan és folyamatosan ismerjék a weboldal egész területén érvényes adatkezelési elveket és gyakorlatot. A Nyelvhatár Bt. ezzel vállalja, hogy a személyes adatok kezeléséről és védelméről szóló jelen Szabályzat mindig a ténylegesen alkalmazott elveket és a valóságos gyakorlatot tükrözi.

A **Nyelvhatár Bt.** az információs önrendelkezési jogról és információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (Infotv.) 5. § (1) a) pontja, illetve a 2016/679/EU rendelet (GDPR) 6. cikk (1) bek. a), b) és c) pontja alapján adatkezelést folytat az alábbiak szerint.

1. Az adatkezelés célja

Az adatok kezelésének, tárolásának célja: a **Nyelvhatár Bt.** a szolgáltatási tevékenysége során a partnerrel történő kommunikáció kezdeményezése, folytatása, illetve annak fenntartása, a szolgáltatási szerződésből eredő kötelezettségeinek teljesítése, és jogainak érvényesítése, a szerződés teljesítése érdekében a szerződéses partnerrel történő kapcsolattartás biztosítása, a szerződéses jogviszonyból eredő jogszabályi, valamint jogszabályban előírt adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítése.

2. Az adatkezelés jogalapja

Az adatkezelés jogalapja az Infotv. 5. § (1) bekezdés a) pontja, és a GDPR 6. cikk (1) bek. a) –b)- és c) pontja.

3. Adatkezelő

Név: **Nyelvhatár Oktatási Stúdió és Fordítóiroda Szolgáltató Betéti Társaság**, a továbbiakban: **Nyelvhatár Bt.**

Székhely: 9970 Szentgotthárd, Arany János utca 20/1.

Cégjegyzékszám: Cg. 18-06-103856

Adószám: 20631899-2-18

E-mail: info@nyelvhatar.hu

Adatvédelmi tisztviselő:

Vari Balázs

info@nyelvhatar.hu

4. Adatfeldolgozó:

nincs, a **Nyelvhatár Bt.** az Info tv. és a GDPR jogszabályok szerinti személyes adatot **nem** dolgoz és **nem** dolgoztat fel.

5. A kezelt adatok köre

Adatszoport

Név

Elérhetőség

Személyes adat

Vezetéknév

Keresztnév

Beosztás, funkció

Cégnév

Telefonszám

E-mail cím

Székhely, postacím

6. Az adatok kezelése

Az érintett adatait az 1. pontban meghatározott célból, kizárólag az **Adatkezelő** azon munkatársai ismerhetik meg, akiknek munkaköri kötelezettsége összefügg az adatkezelés céljának előmozdításával.

Az **Adatkezelő** tájékoztatja az érintettet, hogy **nem közfeladatot ellátó szerv**, ezért nem vonatkoznak rá a közfeladatot ellátó szervezetre kötelező adatkezelési jogszabályok.

7. Az adatkezelés időtartama

Az **Adatkezelő** az adatokat

- az adatkezelés céljának eléréséig,

- későbbi kapcsolattartás céljából az archívumában **20 évig**, de

- legfeljebb a szerződéses jogviszonyból eredő igények elévüléséig kezeli.

8. Az érintett adatkezeléssel kapcsolatos jogai

Irányadó az:

- információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII.

törvény (Infotv.)

- Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény

- Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 Rendelete a természetes személyeknek

a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad

áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (általános

adatvédelmi rendelet vagy GDPR) „kkv”-k **Adatkezelői** kötelezettségeire vonatkozó rész, amelyet cégünk jogkövetőként alkalmaz és tart be.

9. Adatbiztonság

- **Adatkezelő** megteszi azokat a technikai és szervezési intézkedéseket:

a) biztosítja, hogy a jogosult felhasználók a jogosultsági szintjüknek megfelelően érik el az alkalmazás funkcióit és az adatokat;

b) valamint gondoskodik az adatok mentéséről és archiválásáról;

c) továbbá betartja azokat az eljárási szabályokat, amelyek a 11. pontban meghatározott adatvédelmi jogszabályokban foglalt előírások érvényre juttatásához szükségesek. A feltöltött állományokat az **Adatkezelő** vírusellenőrzésnek és egyéb biztonsági szűréseknek veti alá.

- **Adatkezelő** olyan műszaki, szervezési és szervezeti intézkedésekkel gondoskodik az adatkezelés biztonságának védelméről, amely az adatkezeléssel kapcsolatban a kockázatoknak megfelelő védelmi szintet nyújt, az alkalmazott informatikai eszközöket úgy választja meg és oly módon üzemelteti, hogy a kezelt adat:

a) az arra feljogosítottak számára hozzáférhető legyen (rendelkezésre állás);

b) hitelessége és hitelesítése biztosított legyen (adatkezelés hitelessége),

c) változatlanága igazolható legyen (adatintegritás);

d) csak az arra jogosult számára legyen hozzáférhető, a jogosulatlan hozzáférés ellen

védett legyen (adat bizalmassága).

10. Jogorvoslati lehetőségek és egyéb információk

Jogainak megsértése esetén, vagy amennyiben az Adatkezelő döntésével nem ért egyet: bírósághoz fordulhat jogorvoslatért, a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál panasszal élhet:

Név: **Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság**

Székhely/Postacím: 1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/c. / 1530 Budapest, Pf. 5.

Telefon: (+36-1) 391-1400

Telefax: (+36-1) 391-1410

E-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu

Jogainak megsértése esetén, vagy amennyiben az **Adatkezelő** döntésével nem ért egyet – annak közlésétől számított 30 napon belül – **Ön az Adatkezelővel** szemben közvetlenül is fordulhat jogorvoslatért az **Adatkezelő** székhelye szerinti vagy a lakóhelye, illetve tartózkodási helye szerinti bírósághoz. A bíróság az ügyben soron kívül jár el.

Amennyiben az ezen **Adatvédelmi tájékoztatóban** foglaltakon kívül további információra van szüksége, akkor az 3. pontban megadott elérhetőségen keresztül kérhet tájékoztatást.

Ha az **Ön** személyes adatai kezelésével **velünk** kapcsolatban észrevétele, kifogása van, vagy az adatai kezeléséről tájékoztatást szeretne kérni, akkor azt az info@nyelvhatar.hu elérhetőségen teheti meg.

11. Releváns jogszabályok:

- **Az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény** (Infotv.)

- **A Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény**

- **Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 Rendelete a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről** (általános adatvédelmi rendelet vagy **GDPR**).

Vari Balázs ügyvezető
Nyelvhatár Bt.